

Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2014. január

Köszöntő az új évben

Tisztelt Tolmácsiak!

Boldog új esztendőt kívánok az Olvasóknak! Minden évkezdet tele van mérlegeléssel, reményekkel, és gyakran fogadalmakkal. Egyben lehetőségekkel, hogy a mögöttünk hagyott időtől eltérő módon, jobban szebben szeretnénk megvalósítani életünket. Sokan választják az "új életet kezdek" elhatározást. Ezen vállalások egy része megvalósul, másik része csak magunknak tett ígéret marad.

Tervek hasonlóan vannak egy község életében is. Szeretnénk az előttünk álló időben többet és jobbat tenni a tolmácsiak érdekében. Ez persze nem csak újévi fogadalom, és elhatározás, hanem már konkrét tervek.

Az előző Kisbíróban is adtunk róla tájékoztatást, hogy a képviselő-testület komoly munkával talán minden eddiginél több dologban tudott pályázatot benyújtani és pénzt szerezni. Összegszerűen talán nem a legnagyobbat, hiszen az IKSZT beruházás pár éve igen jelentős summát tett ki. A mostani cél-

jaink között nem egy nagy építkezés szerepelt, hanem több kicsi. Az szeretnénk, hogy a lakosság minél szélesebb rétegei tapasztalhasák meg a pályázatok sikerét, és ezáltal javuljon az életlehetőségük, lehessen szebb községünk, és legyenek gazdagabbak programjaink.

Ezen pályázati források jelentősen fejlesztik a civil szervezetek lehetőségeit a sporttól a kultúra különféle alkalmait is beleértve. Támogatással a Falunapot ismét meg tudjuk rendezni és talán a korábbiaknál is szebben, jobban, érdekesebben. Javulnak a különféle rendezvények tárgyi feltételei, hiszen ehhez is jelentős pénzt szereztünk pályázaton. Lesz egy új fűnyíró traktorunk is, ami biztosítja zöldfelületeink gondozottságát, új főtér díszíti majd a központot.

Úgy érzem büszkén nézhetünk az új év elé, és reméljük mindezekben a lakosság összefogásával egy valóban boldogabb esztendőben lesz részünk.

Hajnis Ferenc polgármester

Tartalomból

- Babakötvényről ● Közhasznú tájékoztató ●
- Idősek napja Tolmácson ● Nyugdíjasklub életéből
- Iskolai, óvodai események ● Sport ● Földrendésekről ● Irodalmi sarok ● Hirdetmények, tájékoztatók, felhívások ●

Emlékeink



Tolmács

Vasútállomás



Képek Tolmács múltjából

Babakötvényt a Kincstárból

2013. december 2-től vásárolható a Babakötvény a Magyar Államkincstár állampapír-forgalmazó ügyfélszolgálatán. Az elmúlt egy hónapban rekord nagyságú, a 2006. januártól eltelt időszak havi adatait is meghaladó összeg áramlott az új Babakötvény konstrukcióba.

Az állam által nyújtott életkezdési támogatás összege - ami jelenleg 42.500 Ft - a Magyar Államkincstár által vezetett Start letéti-számlán kerül automatikusan elhelyezésre a gyermek születését követően. A Start letéti-számlán elhelyezett életkezdési támogatás összege nem egészíthető ki további befizetésekkel, illetve kamatozása megegyezik a mindenkorin infláció mértékével. A szülőknek lehetőségük van azonban arra, hogy az összeget a Magyar Államkincstár állampapír-forgalmazó ügyfélszolgálatán díjmentesen nyitható Start-értékpapírszámlára helyezték át és azokat a Kincstár automatikusan kizárólag a gyermek születési évéhez igazodó Babakötvénybe fektesse be, amely infláció felett

3%-os adó-, járulék- és illetékmentes kamatot garantál a futamidő végéig. Erre a számlára a szülők, törvényes képviselők és hozzátartozók, valamint a települések önkormányzatai - korlátlanul - fizethetnek be forint összegeket.

A szülők, a törvényes képviselők és a hozzátartozók a 2006. január 1. előtt született gyermekek részére is nyithatnak - egyszeri, 25.000 forint befizetése mellett - Start-értékpapírszámlát. Fontos kiemelni, hogy a számlanyitás és a számlavezetés díjmentes, illetve bármekkora forint összeget be lehet fizetni a gyermek javára, amely készpénzben, átutalással, bankkártyás fizetéssel is megtehető bármely állampapír-forgalmazó ügyfélszolgálaton, valamint kiegészítő szerződés birtokában a Kincstár WebKincstár forgalmazó csatornáján keresztül. A magánszemélyi befizetések után évente az összeg 10%-ának megfelelő, de legfeljebb évi 6.000 Ft további állami kamattámogatás jár.

A gyermek 18. életévének betöltéséig, illetve a Babakötvény lejáratáig keletkezett megtakarítás és hozam

mentesül mindennemű adó, járulék és illeték alól.

A kedvező feltételek miatt a szülőknek érdemes megfontolniuk, hogy a korábban banknál vezetett Start-számlákat átvigyék a Kincstárhoz. Első lépésként az ügyfélnek a Kincstár valamely állampapír-forgalmazó ügyfélszolgálatán - a gyermek nevére - Start-értékpapírszámlát kell nyitnia. Az ügyintéző által rendelkezésre bocsátott nyomtatványt - kitöltés után - az ügyfélnek a korábbi számlavezetőhöz kell benyújtania, és ezen nyomtatvány alapján a számlavezető nála vezetett Start-számla megszüntetésével egyidejűleg az addig összegyűlt összeget a kincstári Start-értékpapírszámlára átutalja. A Kincstárhoz érkezett összeg ezt követően külön rendelkezés nélkül automatikusan befektetésre kerül a gyermek születési évének megfelelő sorozatú Babakötvénybe.

A Start-értékpapírszámla nyitáshoz szükséges dokumentumok:

- a szülő (vagy a gyermek törvényes képviselőjének) személyazonosító kártyája/igazolványa, és - ha van - lakcímkártyája,

- a gyermek adóazonosító jelét tartalmazó adóigazolvány (amennyiben rendelkezésre áll), vagy arról szóló hivatalos igazolás,
 - gyermek születési anyakönyvi kivonata és lakcímkártyája,
 - annak a szülőnek az egyetértő nyilatkozata, akinek a családi pótlékot folyósítják.
- A Start-értékpapírszámlával kapcsolatos bővebb információért hívja a Magyar Államkincstár Call Centerét (06-1-452-2900), látogasson el a Kincstár honlapjára (www.allamkincstar.gov.hu), vagy keresse személyesen a Magyar Államkincstár Nógrád Megyei Igazgatóság állampapír forgalmazó ügyfélszolgálatát az alábbi elérhetőségeken:

Magyar Államkincstár Nógrád Megyei Igazgatóság Állampénztári Iroda 3100 Salgótarján, Rákóczi út 15.
Ügyfélfogadás: hétfő, kedd, csütörtök: 8.00-16.00, szerda: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00. Telefon: +36-32-620-832, +36-32-620-842, +36-32-620-848, +36-32-620-849, +36-32-620-851; Telefax: +36-32-620-805; e-mail: api.nog@allamkincstar.gov.hu

Közhasznú tájékoztató

Sérelmek a pszichiátrián

Ha Önnel vagy ismerősével, hozzátartozójával pszichiátriái kezelése során visszaélést követtek el, illetve ha tudomása van ilyen esetről (jogtalan beszállítás, szexuális zaklatás, bántalmazás, gyógyszer túladagolás stb.), írja meg panaszát a következő címre, vagy hívja az alábbi telefonszámot:

Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány
Cím: 1461 Budapest, Pf.: 182. Telefon: 06 (1) 342-63-55, 06-70-330-5384 E-mail: info@cchr.hu Weboldal: www.emberijogok.hu

Minden információt bizalmasan kezelünk!"

Pszichiátriái szerek viselkedési problémákra?

Ha gyermeke "tanulási problémára" vagy "viselkedési rendellenességre" miatt pszichiátriái szereket szed, és úgy érzi, hogy a gyermek állapota semmit sem változott vagy rosszabbodott emiatt, keresse az Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítványt. Az alapítványtól ingyenes tájékoztató kiadvány is kérhető a hiperaktivitás témájában.

Cím: 1461 Budapest, Pf.: 182. Telefon: 06 (1) 342-63-55, 06-70-330-5384 E-mail: info@cchr.hu Weboldal: www.emberijogok.hu Minden információt bizalmasan kezelünk!"

Köszönet a Nyugdíjasklubnak!

Szeretnék köszönetet mondani a Nyugdíjasklub vezetőink, hogy felajánlottak a fiatalok részére két előadást is színházjegyeket!

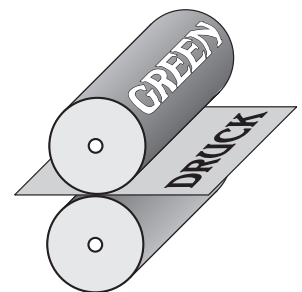
Nagyon élveztük a RaM Colosseum előadásait, Köszönjük szépen!

Dinkó Orsolya

Női torna

A közösségi Házban minden hétfőn és csütörtökön 17:30-tól női tornát tartunk!

Nem edzővel, csak videóokra tornázunk, de akinek ez megfelel szeretettel várjuk!!!



Green Druck Nyomdaipari BT.

Vállaljuk: szórólapok, nyomtatványok, öntapadós címkék, kartondobozok, matricák készítését.

Egy- és többszínnyomás, stancolás, ritzelés.

Gyors, pontos, megbízható, minőségi munkavégzés, korrekt áron!

Cím: Rétság Táncsics utca 16.
Telefon: (35)351-155, 0630-960-7683

Adventi vásár

Immár hagyományként tekinthetünk az idén is megrendezésre került Adventi vásárra.

Mint mindig, most is a FALU KARÁCSONYFÁJÁNAK díszítésével kezdődött a rendezvény. Az iskolások-óvodások és a Nyugdíjklub Tagjai gyönyörű díszeket készítettek, melyekkel a kicsik gyorsan

csodás fát készítettek a falu lakóinak megörvendeztetésére. Egy kis dalos köszöntővel is készültek az óvodások, amit a fa körül énekeltek el.

A díszítés után a templomban a Tolmácsi Népdalkör Tagjai énekeltek karácsonyi énekeket, őket a ballassagyarmati Exultet együtt-

tes követte, akik hangulatos műsorokkal kápráztatták el a közönséget.

Végül Petrás Mária moldvai csángó származású, Prima Primissima díjas művésznő énekelt csángó dalokat. Gyönyörű hangjával, és szép; gyermekkorából hozott énekeivel mindenkit levert a lábáról.

A műsorok után a Községi Ház előtt, és az udvarában mindenki kedvére vásárolhatott a kézzel készített ajándéktárgyakból, díszekből, lekvárokból, és mellette forralt bort, teát és zsíros kenyeret csemegézhetett.



Minden látogatónak köszönjük, hogy jelenlétével megtisztelte a fellépőket és az árusokat. A Nyugdíjas Klub Tagjainak is köszönjük a közreműködést és a zsíros kenyér elkészítését.

Dinkó Orsolya



Kézműves foglalkozások

A Községi Házban folyamatosan kézműves, hobbi-barkács foglalkozásokat tartunk, amire mindenkit szeretettel várunk ezután is! Az

időpontokat az Iskolában, a Községi Házban, vagy a Facebook-on a Községi Ház csoportban lehet megtekinteni.



Idősek napja

Idén is, mint minden évben az önkormányzatunk megrendezte a tolmácsi idősek ünnepét, most november hónap 15. napján.

Minden nyugdíjas kapott meghívót az eseményre, ahol a tolmácsi néptáncgyűttes, a Harangvirág és Berecz András adott színvonalas műsort.

Hajnis Ferenc polgármester külön köszöntötte egy kis ajándékkal a három legidősebb hölgyet: **Barna Jánosné** szül.: 1924. 05. 10., Hajnis Ferencné szül.:

1924. 09. 13., Dezső Imréné szül.: 1924. 12. 09.; és urat: **Dezső Imre** szül.: 1924. 09. 21., Havai László szül.: 1926. 04. 22., Hajcsus Jó-

zsef szül.: 1927. 08. 02. . Ezután egy finom vacsorával kedveskedtek a vendégeknek, majd Bubori István szórakoztatta zenés műso-

rával a megjelenteket. Kívánunk mindenkinek még sok-sok egészséges boldog életévet!

Dinkó Orsolya



Nyugdíjasklub hírei

November 9-én Rétságon

Nyugat-Nógrádi Nyugdíjasainak volt a találkozója, ahol a környező települések hagyományörző csoportjai léptek fel. Tolmácsot a "Harangvirág" táncosai képviselték, akik lelkes tapsot kaptak.

Az idén Kétdobony nyugdíjas klub és a Tolmács nyugdíjas klub volt a házigazda.

Bornemiszné Erika főszervezővel sikerült hangulatos, szép délutánt szervezni a színháztermet megtöltő vendégeknek!

Az asszonyaink által készített finom süteményeket, szendvicseket nemcsak a fellépők, de minden jelenlévő fogyaszthatta.

Ebben az évben már hat alkalommal kaptunk támogatói jegyet a NYOSZ-tól a RAM COLOSSEUM élő, színházi előadásaira. Köszönjük Szendrődi György NYOSZ elnöknek.

November 24-én Agárd termálfürdőjében tölthettünk el egy napot, ahol ebédet is tudtunk biztosítani Tagjainknak!

A szerdai klub összejöveteleinken a résztvevő lelkes asszonyainknak sikerült készíteni a "Falú Karácsonyfájára és a Karácsonyi vásárra", ahol az iskolások, óvodások saját bevételeiket növelve árulhatták!

Megköszönöm Szeteiné Mária, Maloveczné Edit, Maloveczné Zsuzsi, Hajnis Gáborné, Hajnis Józsefné, Drajkó Kati, Paulinyiné Ica, Bornemiszné Erika, Dávidné Juci lelkes munkáját!

A 2013-as esztendőt finom vacsorával, zenével, jókedvűen zártuk.

A következő évre is várjuk azt a lelkes társaságot és nagy-nagy szeretettel kívánunk nem csak Tagjainknak, de a Falú összes Lakójának, Polgármesterúrunk, a Képviselő Testületnek

Égészséges vidám új évet!

**Dávid Imréné
Bornemisza Sándorné
Dávid Jánosné
Nyugdíjas Klub Vezetősége**



Földrengések a Rétsági-kismedencében 2013 nyarán

(Részletek egy tanulmányból. A teljes dolgozat, illusztrációkkal megtalálható a www.tolmacs.hu honlapon)

Összefoglaló

2013.06.05-én helyi idő szerint (HLT) 20:45 körül közepes erősségű földrengés rázta meg Észak-Magyarországot. A rengés epicentruma Érsekvadkert közelében volt, erőssége a Richter-skála szerint 4,1 volt. A rengést egy hónapon keresztül összesen 9 utórengés követte, melyek közül a legerősebb az utolsó előtti volt 07.02-án 21:07 HLT-kor. A rengések viszonylag sekély, néhány kilométeres mélységben, az alapkőzetben pattantak ki. A rengések az Ógyalla-Diósjenő szerkezeti vonalhoz köthetők.

A cikk elméleti bevezető után betekintést ad a Kárpát-medence szerkezetébe, részletesebben bemutatva a Nógrádi-medence környezetét és az Ógyalla-Diósjenő törésvonalat, majd ismerteti a 2013 nyarán, a Rétsági-kismedencében keletkezett földrengéseket.

1. Bevezetés

A Föld történetének megismerését segítő kutatási módszerek egyike a földrengések kutatása. Segítségükkel feltérképezték a Föld belső, héjas szerkezetét. A szilárd kéreg kőzeteinek megismerése után ezekkel kiegészítve pedig a Föld felszínének története is rekonstruálhatóvá válik, beleértve a kéreg lemezeinek mozgását a múltban és a jelenben egyaránt. Ezek alapján egy kiválasztott területen megbecsülhető adott erősségű földrengések kialakulásának gyakorisága, valószínűsége. Ez pedig az emberi élet védelme szempontjából kiemelten fontos.

1.1 Lemeztektonikai alapfogalmak

Lemeztektonika: A Föld héjas szerkezetű, a legbelső szilárd magot egy vastag ol-

vadt burok, a köpeny veszi körül. Ezen úsznak a szilárd kéreg (litoszféra) lemezei.

A köpeny olvadt állapotát a Földben található radioaktív elemek bomlásából származó hő okozza. Ennek eloszlása nem egyenletes, ezért benne áramlások alakulnak ki. Közvetlenül a kéreg alatt, a köpeny legfelső rétegében (az asztenoszférában) horizontális áramlások alakulnak ki, melyek úsztatják a rajtuk lévő kőzetlemezeket. A Föld gömb alakja miatt szükségszerűen kialakulnak függőleges áramlások is. Ez tördeli szét a kéreg lemezekre.

(...)

1.2 Szeizmológiai alapfogalmak

A kéreg belső erői: A kőzetlemezek mozgatásához szükséges energnyi felületre ható belső erő a feszültség. Ha az anyagban egy picike kockát képzelünk el, akkor a kocka lapjaira merőlegesen hat a nyomóerő, míg a lapokkal párhuzamosan a nyíróerő.

A szilárd kőzeteknek van belső súrlódásuk (viszkozitásuk) és belső tapadási súrlódásuk (szakítószilárdságuk). Utóbbinak köszönhető, hogy a kőzetek alapvetően egyensúlyban vannak, mozdulatlanok. Azonban ha a nyírófeszültség által ébresztett erők ezt a szakítószilárdságot meghaladják, akkor a kőzettest hirtelen megmozdul, vagy elszakad. Utóbbi esetben egy sík mentén egy vető keletkezik, előbbiben egy már meglévő vető mentén történik az elmozdulás. A vetősíkra nem párhuzamos az eredő erő (a nyomóerők miatt), ezek viszonya dönti el a kialakuló vetők fajtáját.

(...)

Rengések, rengésrajok: Egy földrengés során a mélyben a kőzetek megmozdul-

nak, s emiatt a feszültség megváltozik, a képlékeny alakváltozási folyamatok felgyorsulhatnak. Emiatt a rengés hipocentruma közelében egyes helyeken gyorsan növekszik a feszültség, és hamar eléri a szakítószilárdságot. Ez okozza az utórengéseket és a rengésrajokat. Ez addig folytatódik, míg a környék kőzetblokkjai egy, az előzőnél stabilabb egyensúlyi helyzetbe nem kerülnek. Az ilyen rengésrajok rengéseinek tulajdonságai valamilyen mintázatot követhetnek (pl. egyre mélyülnek, haladnak valamerre, stb.) Ez további segítség lehet a környék szerkezetének feltérképezéséhez.

Mindeddig a tektonikus eredetű rengésekről beszéltünk. Ha a mélyben folyékony magma mozog, az szintén okozhat rengésrajokat. Ezek esetében különösen fontos az említett mintázatok megfigyelése, melyből a magma mozgására, vagy akár a várható vulkánkitörésekre is következtethetünk.

2. A Kárpát-medence

2.1 A medencealjzat kéregdarabjainak eredete

A perm végén (280 millió éve) a Föld összes szárazföldje egy kontinenst alkotott (Pangea). Széttöredezése a jurában (180m éve) kezdődött a Tethys-óceán kinyílásával. Az északi kontinenshez Laurázsiához tartozott Európa, míg Afrika a délihez, Gondwanához. A széttöredezés során kis területű szárazföldek (mikrolemezek) is kialakultak. Ezek között volt a későbbi Afrika nagy északi félszigetként létező Adria és az Európához tartozó Alcapa (a Hun-mikrolemez nyugati végeként), a Tisia, vagy Tisza-Dácia és a Pelso-blokk (Kimméria nyugati végeként). Utóbbiak az alpi hegységképződés kezdetétől

(280-240m éve) játszottak nagy szerepet a Kárpát-medence kialakulásában, míg az Adria csak a Afrika Európának ütközése óta.

2.2 A Kárpát-medence üledékei

A paleocén végén (34m éve) a Tethysről a képződő hegységek leválasztották a Paleotethys-t, melynek mai maradványai a Földközi-, a Fekete-, a Kaszpi-tenger és az Aral-tó. Korábbi maradványa a Pannon-tenger volt, melynek aljzatára több kilométer vastag tengeri üledék rakódott le. A belé torkolló folyók deltalebenyeket terítettek, majd a jégkorban kialakult szeles éghajlat következtében ezeket lösz fedte be. Ezek alkotják a mai Kárpát-medence síkságainak felszínét, mely így a világ egyik legnagyobb hordalékú kúpja.

2.3 Törésvonalak a Kárpát-medencében

A medencealjzat lemezdarabjai között alapvetően délnyugat-északkeleti irányú fő törésvonalakat találunk. Ma a legtöbb vető a Kárpát-medencében oldaleltolódásos jellegű. A legmeghatározóbb folyamat ma a medencealjzat süllyedése, melynek következtében korábban a fő csapásirányúra merőleges (északnyugat-délkeleti irányú) normál és reverz vetők is kialakultak. Ezek darabolták fel a Pelso-blokk triász mészkőtömbjeit, kialakítva a Dunántúli-középhegység középtárait, ahová a Duna-balparti rögök és a Nógrádi-dombság tájai is beletartoznak.

2.4 A Nógrádi-medence

A Pelso-blokkot északról az Alcapa lemez darabjai határolják. Utóbbiban csak két határozott északnyugat-délkeleti irányú vető található. E

kettő között van a Vepori egység, melynek déli határa az Ógyalla-Diósjenő szerkezeti vonal. A vonaltól északra az alapközet jóval idősebb, mint délre. Előbbi helyen permi kristályos átalakult kőzetek találhatóak. A vonaltól délre azonban triász kori mészkő található, mely például a Romhányi-rögben bukkan felszínre. E dombok északi lejtői a szerkezeti vonal felszínre bukkonását jelentik.

Az Ógyalla-Diósjenő vonal egy dextrális vetőrendszer. A vető déli oldalán lévő fiatalabb mészkőtömbök északkelet felé "haladnak". A Vepori-egység két déli sarkánál (Ógyalla és Pétervására környékén) viszonylag aktív a törésvonal, és ott Kárpát-medencei viszonylatban gyakorinak számít a földrengés.

A vonal az oligocénben volt a legaktívabb, azóta folyamatosan csökken az aktivitása, csakúgy, mint a Kárpát-medence legtöbb aktív rengése központjává. Napjainkban a Kárpát-medencében néhány évente fordul elő közepes rengés, ebből a Nógrádi-medencében csak néhány évtizedenként egyszer. A helyi idős emberek az '50-es évekre, legtöbbször 1951-re emlékeznek vissza a legutóbbi közepes földrengést illetően.

3 A 2013-mas földrengések

2013.06.05-én, mintegy 62 év után alakult ki ismét közepes erősségű földrengés a Nógrádi-medencében. Ezt legalább 9 utóregés kö-

vette. A Kárpát-medence földrengéseinek adatait a GeoRisk Földrengés Mérnöki Iroda havonta megjelenő Földrengés Tájékoztatója közli. A vizsgált rengések adatait az 1. táblázat tartalmazza, a rengések térképi ábrázolását az 1. ábra mutatja (lásd a legvégén).

3.1 A fő rengés és káresetek

Az első rengés 2013.06.05-én, helyi idő szerint 20:45-kor pattant ki. Az epicentrum Érsekvadkert keleti szélénél volt, erősségét a Richter-skálán 4,1-nek mérték, és 4km mélyen pattant ki. A legtöbb problémát Szátokon okozta, ahol sok épületben jelentősebb kár is keletkezett, de más falvakból is érkeztek kárbejelentések. Ezekben a falvakban a károk összege a tízmillió nagyságrendet is eléri, vagy megközelíti.

3.2 Utóregések

06.11-én reggel fél nyolckor volt egy gyenge, de érezhető utóregés, ez azonban csak 2,3-mas erősségű volt, így kárt ez nem okozott. 23-án vasárnap hajnalban és délután is megmozdult a föld, szinte pontosan fél nap különbséggel (5:47 és 17:47), ezek az előzőhöz hasonló erősségűek voltak.

Végül 07.02-án, este kilenc után (21:07) az eddigieknél erősebb utóregés is történt, mely a Richter-skála szerint 3,4-es volt. Ennek epicentruma Érsekvadkertől délre, a termelőszövetke-

zet mögötti földterületre esik. Ez a rengés kisebb károkat is okozott, főleg Szátokon, de természetesen ezek mértéke jóval elmarad a legelső rengés által okozottaktól. Érdekesség, hogy ezt a rengést a kérdőívek alapján erősebbnek érezték a Magyaránador környéki falvakban, mint Érsekvadkert környékén, illetve előbbi területen az elsőnél is erősebbnek érezték.

40 perccel később ezt a rengést még egy alig érezhető utóregés követte, mellyel lezárult a földrengéssorozat.

3.3 A rengéssorozat néhány jellemzője

A rengések epicentrumát térképen ábrázolva azt láthatjuk, hogy a rengések Érsekvadkert területétől Csesztve irányába tartó vonal mentén alakultak ki elsősorban, emellett nagyjából a főrengés helyétől délkeleti irányban egy másik, Sente irányába tartó vonal mentén sorakozik a kilencből három rengés. Az első vonal nagyjából párhuzamos az Ógyalla-Diósjenő vonallal. A harmadidőszak előtti képződményekben található egy erre merőlegesen feltolódásos vető hajszálpontosan a Lókos-patak alatt. A második

vonal ezzel kis szöveget bezáróan halad. Az Ógyalla-Diósjenő vonalhoz kapcsolódóan a permi rétegekben két vízszintes eltolódásos vető található, melyek között nagyjából középen, velük párhuzamosan alakultak ki a "fő vonal" földrengései. Mivel az oldaleltolódásos vetők általában közel függőlegesek, ezért feltételezhető, hogy az alapközetben, a földolomításban és a triász mészkőben egy új vető alakult ki, vagy egy kisebb területre korlátozódó vető aktivizálódott.

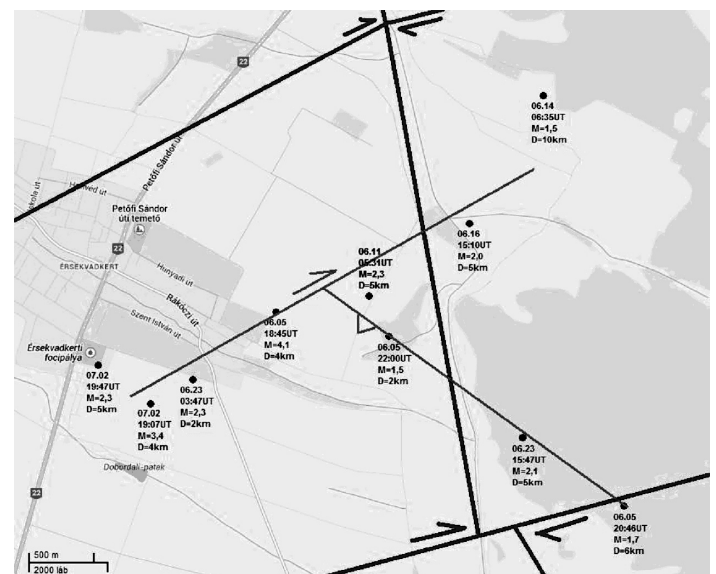
A rengések időbeli eloszlását tekintve elmondható, hogy a nagyobb rengéseket mindig követte pár órán belül egy kisebb (általában nem érezhető) utóregés is, kevés kivételtől eltekintve tehát nem magányosan jöttek a rengések. A Csesztvéhez legközelebbi rengés 10km-es mélységével kilóg a többi, 2-5km közötti mélységben kipattant rengés közül.

A rengések által kirajzolt két vonal metszéspontja környékén alakult ki az első és legerősebb rengés. Figyelembe véve a nagyobb vetők típusát, a vonalak között kelet felé lévő terület megemelkedése, valamint az északi terület jobbra tolódása feltételezhető.

Salavec Péter

Dátum (UTC)	Idő (UTC)	Szélesség (°)	Hosszúság (°)	Mélység (km)	Erősség (Richter)
2013.06.05	18:45:46,3	47,993	19,216	4	4,1
2013.06.05	20:46:37,6	47,980	19,252	6	1,7
2013.06.05	22:00:56,1	47,992	19,228	2	1,5
2013.06.11	05:31:25,6	47,995	19,226	5	2,3
2013.06.14	06:35:52,9	48,009	19,244	10	1,5
2013.06.16	15:10:26,4	48,000	19,236	5	2,0
2013.06.23	03:47:20,9	47,989	19,208	2	2,3
2013.06.23	15:47:52,6	47,985	19,242	5	2,1
2013.07.02	19:07:32,1	47,987	19,204	4	3,4
2013.07.02	19:47:00,6	47,990	19,198	5	2,3

1. táblázat: A Nógrádi-medencében 2013 nyarán történt földrengések adatai a GeoRisk Földrengés Tájékoztatója alapján. A szélesség és a hosszúság a földrajzi koordináták. A dátum és az idő világidőben értendő.



1. ábra: A földrengések epicentrumai. A szürke vonal a feltételezett vetősíkok, a piros vonalak a középidői vetők (MÁFI adatok alapján). Térkép: Google Maps.

Óvoda - Rólunk röviden

Újév ünnepére az a kívánságom, e háznak népére sok-sok áldás szálljon!

A szüreti bál utáni időszak is hemzsegett a tennivalóktól. A hagyományörzés jegyében október 14-én az őszi csöszkunyhó építő napunkat tartottuk. Ez a délelőtt most is arról szólt óvodánkban, hogy meghívott vendégeinkkel együtt befedtük az előre föllállított kunyhóvázakat. Rendkívüli szorgalommal hozták-vitték, igazították a kukoricaszárakat, majd a végén jóízűen ettek-ittak.

Volt itt minden, mi szem-szájnak ingere -a szülők együttműködésének, támogatásának köszönhetően házi sütemények, gyümölcsök, házi tehén sajt, méz, otthoni készítésű szörpök, sült tök, zsír, hagyma.

Akinek még kedve és ereje bírta, az kukoricát mor-

zolhatott, diót törhetett, paprikát fűzhetett.

Az ezt követő időszakban megkezdődött a téli ünnepkör jeles napjaira való készülődés.

Versek, mesék, dalok tanulása mikulásra, Karácsonyra, az adventi vásárra portékák készítése. Születés- és névnapok méltó megünneplése, gyümölcsnapozások, méznapok közbeiktatásával.

A külső világ kiszámíthatatlan változásai, a családok egyre zaklatottabb életvitele mind-mind rányomják bélyegüket a gyermekek viselkedésére. (Növekvő agresszivitás, csúnya beszéd az elvárások elleni heves tiltakozás) Az adventi időszakban ezért igyekeztünk úgy alakítani az óvodai mindennapokat, a várakozás, eljövétel, nyugalom jegyében, hogy a gyermekek sok-sok apró testet-lelket melengető élményben részesüljenek. A



több évtizedes szokást fellelevenítő Mikulás-kiállítás mellett napokon keresztül közös bokszolással, csizmafényezéssel készültünk a "Jó Öreg" látogatására. A kellékeket (csizma, cipő, boks) Otthonról hozták a gyerekeink. Aztán felgyorsultak az események.

Izgalommal, még otthon tanult vassal is köszöntötték a messziről érkezett Mikulást.

A karácsonyi hangulat bővületében mézeskalácsot sütöttünk, diót törtünk, Luca búzát ültettünk. Közben jó hangulatú árulós, vásárolós, fenyőfa díszítés, találkozás adventi délutánt töltöttünk együtt a Közösségi Házban. Az óvodában a közösen feldíszített karácsonyfa alatt élveztük az idő múlását vendégeink körében.

Az ünnep fényét emelte a

néptánc foglalkozáson eddig tanultak bemutatása. A fa alatt önkormányzati, vállalati és a szülők meglepetéseként egyéni ajándékok hívogatták a csodára várókat. Igazi Lucullusi lakomával zártuk a napunkat, és a karácsonyfa színes fényei mellett tértünk délutáni nyugovóra.

Szeretnénk szívből jövő köszönetet mondani mindazoknak, akik munkájukkal, egyéb felajánlásaikkal (ostya, fenyőfa, láda alma, sütőtök, csillagszóró, ajándék fa alá, játékok magvásárlása, mézeskalács otthoni megsütése, pénz, adventi vásárra készített árulnivalókkal és a csöszkunyhó építő nap sikeres lebonyolításához) bármilyen módon hozzájárultak.

"ISTEN TARTSA MEG SZOKÁSUKAT!"

Bea óvó Ági óvó



Iskolánk mindennapjairól

Őszi programjaink után dolgoz hétköznapiak következtek, hisz az iskola legfontosabb feladata a gyermekek nevelése, oktatása.

Elsőseink hamar beilleszkedtek az iskolai életbe, mindannyian jól érzik magukat. Ügyesen veszik az éppen soron következő akadályt, megbirkóznak feladataikkal.

November 14-én nyílt tanítási nap keretén belül a szülők is betekintést nyehettek gyermekeik mindennapi munkájába, egyúttal útmutatást is kaphattak, hogyan segítsék haladásukat.

Novemberben fogadóórák keretében lehetőség nyílt az egyedi esetek megbeszélésére, tanulási, nevelési problémák kiküszöbölésére.

Harmadik, negyedik osztályosaink közül többen bevezettek az Apáczai Kiadó által szervezett országos levelező tanulmányi versenyekbe, melyek érdekes, szokatlan feladatok megoldására készítik fel tanulóinkat.

December 6-án beközpogtatott iskolánkba is a Mikulás, örömet, meglepetést

okozva minden kisdíáknak. Versekkel, szép dalokkal köszöntük meg kedvességét.

December 9-én igazgatónőnk Borosné Gellai Katalin is ellátogatott iskolánkba. A tanítási órák megtekintése után dicséretét fejezte ki tanulóink órai munkájáról, és tantermeink, folyosónk dekorálásáról is elismerően szólt.



Mint minden évben, ez alkalommal is nagy izgalommal vártuk az ünnepeket. Iskolánkat karácsonyi pompába öltöztettük. Ötletes, mutatós díszeket készítettünk, melyek egy részét a "Falu

Karácsonyfája" rendezvényén árusítottunk.

Hálásan köszönjük a szorgoskodó szülők, nagyszülők segítségét, akik ez alkalommal is ötletes ajándékokkal, finom édességekkel

járultak hozzá a vásár sikerességéhez, melynek bevételéből iskolásaink mindennapjait gazdagíthatjuk.

Eddigi hagyományainkhoz híven szeretettel vártuk a Palánta bábcsoportot, akik

tanulságos történetükkel hangolták rá gyermekeinket az ünnepekre.

Az év utolsó eseménye a Karácsonyváro napunk volt december 21-én. Pénteken a gyerekek ünnepi díszbe öl-

töltötték a karácsonyfát, mely ez alkalommal az iskola folyosóján kapott helyet. Rövid jelenettel, a Karácsony történetének megismerésével, szép énekekkel köszöntöttük az ünnepet. Az ünnepélyes pillanatok után lehetőség nyílt az ajándékba kapott játékok, valamint az otthonról behozott kedvenc játékok kipróbálására, az önefledt játéokra.

Közben mindenki kedvé-

re falatozhatott a sokféle gyümölcsből, süteményekből, csokoládékból. A kellemesen eltöltött délelőtt után "Boldog ünnepeket!" kívánva kezdtük meg a várva várt szünetet.

Az iskola tanulói és dolgozói nevében kívánunk minden kedves tolmácsi lakosnak Áldott, Szeretetteljes, egészségben és sikerekben gazdag, békés, boldog Új Esztendőt!

Tanító nénik!



Irodalmi sarok

Drága kincs

Van ezüstünk, aranyunk, van pénzünk
Örömünk, bánatunk és van reményünk,
Hogy gazdag vagy, szegény vagy nem számít semmi
Csak szívedben legyen hely szeretni, szeretni.

Hátunk mögött nehéz évek vannak,
Hajlott a gerincünk a sok teher alatt.
Ha sánta vagy, talán resztek a kezéd
Csak áradjon szívedből mindig szeretet.

Sokat gyűjtögettünk egy életen át
Legyen szép házunk, legyen szép ruhánk.
Mindent megtettünk e földi javakért,
S ez elég volna a boldogságunkért?

Vajon a legdrágább kincsből van-e elég?
Jut kicsinek, nagynak, ha jön a vég?
Tanítottuk őket szívből szeretni?
Nemzetet, családot összetartani?

Mert ez a földnek a legdrágább kincse,
Ha szeretet, jószág árad szívedbe
Ezt hagyjad örökül gyermekeidnek,
És akkor gazdagok, boldogok lesznek.

Elmúlt a Karácsony szeretett ünnepe
Gyúltak-e fények szívedbe, lelkedbe?
Találtál-e otthon is egyszerű jászolt,
hogy házadban minden nap legyen Karácsony.

Csilik Erzsébet

Sportegyesületi hírek

Tisztelt Olvasó!

Mivel ismét itt egy újabb év, vele együtt tavasszal kezdődik a bajnokság második fele. A finom ünnepi ételek lemozgását elősegítő teremtnak előtt szeretném összefoglalni a Tolmácsi Sportegyesület őszi tevékenységét és eredményeit.

A Nógrád Megyei III. osztály nyugati csoportjában álmorajttal kezdjük a szezont, ugyanis augusztus 25.-én a nyári forróságban a Keszegi SE-t idegenben 4-1-re vertük az első bajnoki fordulóban. Ekkor egy forduló erejéig még a tabellát is vezettük.

Egy hét múlva a Szátok KSE látogatott hozzánk. A nyögvenyelős első félidő után feltámadt csapatunk, és egy 4-2-es győzelemmel örvendztettük meg szurkolóinkat.

Szeptember 8.-án az ősz leghosszabb tujájára, Erdőkürtre mentünk. Csapatunk kikapott 2-1-re, de hősiessen helyt álltunk, mert mint utólag kiderült, az Erdőkürt SK nyerte az őszi bajnoki címet.

A következő játéknapon Ósagárdra látogattunk egy rendkívül foghíjas csapattal. Ennek meg is lett az eredménye, Ósagárd 4-1-re nyert.

Az 5. fordulóban az újonc Egyházasdengeleg FE-t láttuk vendégül a tolmácsi sportpályán. Látszott hogy ők még csak most alakultak meg mint sportegyesület és nincsenek össze szokva. Ezt kihasználva 3-1-es győzelmet arattunk felettük.

Szeptember 29.-én a Szendehely FC II. otthonába utaztunk. Mivel a Szendehely FC első csapata (mely a megyei II. osztályban szerepel)

szabad napos volt, több játékos is pályára lépett közülük a második csapatban. A 82. percben már 4-1-re vezetett ellenfelünk, amikor egy varázsütésre megtámaszkodtunk és 8 perc alatt kiegyenlítettünk, és beállítottuk a 4-4-es végeredményt.

Egy héttel később a szendehelyi hajtós mérkőzésből lelkeleg táplálkozva sima, 8-1-es győzelmet arattunk a szintén újonc Kálló FC csapata felett.

Ekkor mondhatni szárnyalt a csapat, aztán Becskén jött a kijózanító pofon. A félidőben 2-1-re vezetett Becske, de a második félidőre teljesen elfogyott a csapat és csúnya, 11-2-es vereségbe szaladtunk bele.

Ezután Hajnis Károly elnök rendkívüli ülést hívott össze, mert a csapatban apokaliptikus hangulat uralkodott. A játékosok anonim szavazás keretében megválasztották Porubszki Rolandot edzőnek. Hajnis Zoltán korábbi játékos-edző innentől a csapatkapitányi feladatokat látta el.

Október 20.-án hazai pályán Vanyarc ellen mutattuk meg, hogy az előző, 11-2-es vereség csak pillanatnyi kihagyás volt. A vanyarciak 8 mérkőzés alatt mindössze egy gólt kaptak, de nekünk a meccs utolsó percében sikerült betalálni a kapujukba. 1-1-es döntetlennel itthon tartottunk egy pontot.

Következő vasárnap a gyengélkedő Nógrád SE otthonában arattunk szép játékkal könnyed, 5-1-es győzelmet.

A bajnokság utolsó mérkőzésén Legénd jött hozzánk és szakadó esőben szenvedtünk 3-1-es vereséget. A játék képe alapján a legéndiek nálunk jobban akarták a győzelmet.

Két hét múlva, november 17.-én a Magyar Kupa keretén belül a Megyei III. osztály



közép csoportjában dobogós Ipolyvecével mérkőztünk meg hazai pályán. A rendes játékidőben 1-1-es döntetlent értünk el, majd tizenegyesekkel 5-4 arányban nyertünk, és továbbjutottunk a kupában.

November 24.-én újra Magyar Kupa meccset játszottunk a nálunk egy osztállyal magasabban szereplő Bercel KSK ellen.

Sima vereségre számított mindenki, főleg úgy, hogy alig sikerült egy kezdőcsapatra való játékos összeszednünk. Ehhez képest megszorogattuk Bercelt, mindössze az utolsó percben kapott góllal buktuk el a továbbjutást. 6-5-re kaptunk ki az év utolsó mérkőzésén.

A legtöbb gólt ismét Kuris Tibor rúgta, szám szerint 10-et. Gyuricza Attila is jó formában van, ő 8 találatot tudhat magának a bajnokság felénél.

December 14.-én a Községi Házban rendeztünk egy évadzáró bankettet, mely igen színvonalasra sikerült. A

Képviselő testület, elnökség és a játékosok mellett néhány szurkolót is megvendégtünk egy tál paprikás krumplira.

Az Önkormányzattal közösen nyertünk egy 15 millió forintos pályázatot az iskola melletti salakpálya felújítására. Ennek eredményét már sokan láthatták, szépen lett újítva a pálya, melyet tavasszal birtokba is vehet a falu apraja-nagyja.

Télen sem leszünk tétlenek, januárban kezdődik az átigazolási időszak. A csapat felemás szereplését látva további erősítésre szántuk el magunkat, melynek köszönhetően 5(!) játékos sikerült magunkhoz csábítani.

A téli igazolásaink a következők: Lányi Márton, Varsányi Erik, Bencsis Richárd, Kertész Norbert (Rétság) illetve Csillag Dániel (Nőtincs).

További hírekért, képekért látogasson el a Tolmács SE Facebook oldalára! Itt a leendő teremtnakról és edzőmérkőzésekről is információt kaphatnak az érdeklődők.

Ezúton szeretnénk minden sportbarátnak, szurkolónak sikerekben gazdag boldog új évet kívánni!

Porubszki Roland

hely	csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	P
1.	ERDŐKÜRT SK	11	9	2	0	37	8	29	29
2.	ÓSAGÁRD LK	11	8	3	0	36	15	21	27
3.	VANYARC KSE	11	7	3	1	16	7	9	24
4.	KSE BECSKE	11	6	3	2	52	29	23	21
5.	LEGÉND SE	11	6	2	3	27	13	14	20
6.	TOLMÁCS SE	11	5	2	4	34	31	3	17
7.	KESZEG SE	11	4	2	5	32	30	2	14
8.	KSE SZÁTOK	11	2	3	6	24	24	0	9
9.	EGYHÁZASDENGELEG F	11	2	2	7	18	29	-11	8
10.	SZENDEHELY FC II	11	2	1	8	14	30	-16	7
11.	KÁLLÓ FC	11	1	2	8	14	48	-34	5
12.	NÓGRÁD SE	11	1	1	9	11	51	-40	4



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.

Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.

Kiadja Tolmács Község Önkormányzata,
2657 Tolmács, Sport u. 1. Telefon: 35/550-157.

E-mail: hivatal@tolmacs.hu Szerkeszti a szerkesztő bizottság. Felelős kiadó: Hajnis Ferenc polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György